

Bruxelles, 5. svibnja 2026.  
(OR. en)

8879/26

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2026/0098 (NLE)**

---

---

**AVIATION 72  
ICAO 16  
RELEX 595**

**PRIJEDLOG**

---

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine  
DEPREZ

Datum primitka: 5. svibnja 2026.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

---

Br. dok. Kom.: COM(2026) 181 final

---

Predmet: Prijedlog  
ODLUKE VIJEĆA  
o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti na 238. sjednici  
Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u  
pogledu 19. izmjene Priloga 17. „Zaštita zračnog prometa”

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 181 final.

---

Priloženo: COM(2026) 181 final



Bruxelles, 5.5.2026.  
COM(2026) 181 final

2026/0098 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti na 238. sjednici Vijeća  
Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu 19. izmjene  
Priloga 17. „Zaštita zračnog prometa”**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj se prijedlog odnosi na:

- i. stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na 238. sjednici Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu prijedloga za izmjenu Priloga 17. – *Zaštita zračnog prometa* Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”) o standardima i preporučenim praksama u vezi sa zaštitom zračnog prometa;
- ii. stajalište koje u ime Unije treba zauzeti nakon što ICAO najavi donošenje izmjene 19. Priloga 17. Čikaškoj konvenciji i pozove države ugovornice da ga obavijeste o eventualnim odstupanjima ili o poštovanju tih mjera.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Konvencija o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu**

Cilj je Čikaške konvencije regulacija međunarodnog zračnog prometa. Stupila je na snagu 4. travnja 1947. i njome je osnovana Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO).

Sve države članice EU-a stranke su Čikaške konvencije.

#### **2.2. Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva**

ICAO je specijalizirana agencija Ujedinjenih naroda. Njezini su ciljevi razvoj načela i tehnika međunarodne zračne plovidbe te poticanje planiranja i razvoja međunarodnog zračnog prometa.

Obvezne funkcije Vijeća ICAO-a, navedene u članku 54. Čikaške konvencije, obuhvaćaju donošenje međunarodnih standarda i preporučene prakse u obliku priloga toj konvenciji.

Vijeće ICAO-a trajno je tijelo ICAO-a s članovima iz 36 država ugovornica, koje na razdoblje od tri godine bira Skupština ICAO-a, a u njemu trenutačno svoje predstavnike imaju Francuska, Njemačka, Italija, Danska, Španjolska, Švicarska i Poljska.

EU u ICAO-u ima status promatrača.

#### **2.3. Predviđeni akti Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva**

Vijeće ICAO-a donijelo je međunarodne standarde i preporučenu praksu u području zaštite zračnog prometa kao Prilog 17. Čikaškoj konvenciji.

Vijeće ICAO-a trebalo bi na svojoj 238. sjednici, u lipnju 2026., razmotriti predložene izmjene Priloga 17. 12. prosinca 2025. državama ugovornicama ICAO-a poslan je dopis<sup>1</sup> s predloženim tekstom kako bi dale komentare.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

#### **3.1. Predložene izmjene i njihov odnos s postojećim pravilima Unije**

Predložene izmjene, kako su iznesene u prethodno navedenom dopisu, uključuju nove definicije transfernih putnika i prtljage te tranzitnih putnika i prtljage; revidiranu definiciju

---

<sup>1</sup> AS 8/2.1-25/95 Confidential.

ljudskih čimbenika; revidiranu preporučenu praksu za ljudske čimbenike; i revidirani standard za zaštitne provjere ili pretraživanja zrakoplova.

Predmet predviđenog akta odnosi se na područje u kojem Unija ima isključivu vanjsku nadležnost na temelju posljednjeg dijela rečenice članka 3. stavka 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) jer bi predviđeni akti mogli utjecati na zajednička pravila ili izmijeniti njihovo područje primjene, konkretno na:

— Uredbu (EZ) br. 300/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o zajedničkim pravilima u području zaštite civilnog zračnog prometa i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 2320/2002<sup>2</sup>,

— Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2015/1998 od 5. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu zajedničkih osnovnih standarda iz područja zaštite zračnog prometa<sup>3</sup>, i

— Provedbenu odluku Komisije C(2015) 8005 od 16. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu zajedničkih osnovnih standarda iz područja zaštite zračnog prometa koje sadržavaju informacije iz članka 18. točke (a) Uredbe (EZ) br. 300/2008<sup>4</sup>.

### 3.2. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije

Uzimajući u obzir relevantno zakonodavstvo Unije, stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću ICAO-a trebalo bi biti da se podrže predložene izmjene Priloga 17.

Predložene izmjene predstavljaju velik napredak i poboljšanje postojećeg teksta Priloga 17. jer će se njima poboljšati niz standarda i preporučenih praksi i njihovih definicija, a neke će se prakse bolje uskladiti s postojećim pristupima u Uniji, pogotovo u području zaštitnih provjera i pretraživanja zrakoplova.

Konkretno, predložene su sljedeće izmjene:

- predloženom izmjenom definicije „načela ljudskih čimbenika” i preporučene prakse 2.5.2. nastoji se proširiti područje primjene postojeće preporučene prakse 2.5.2., koja je trenutačno usmjerena na tehnološki razvoj, tako što se osigurava da se ljudski faktori uzimaju u obzir i u razvoju i provedbi politika, procesa i postupaka. Prepoznaje se važnost postupaka i ponašanja sigurnosnog osoblja za dugoročnu i djelotvornu sigurnost. U skladu s tim predlaže se brisanje definicije „ljudske izvedbe” jer se novom definicijom „ljudskih čimbenika” zamjenjuje potreba za takvim izrazom u Prilogu 17.,
- predloženim novim definicijama pojmova „transferni putnici i prtljaga” i „tranzitni putnici i prtljaga” nastoji se uskladiti relevantne definicije koje se upotrebljavaju u Priručniku ICAO-a o zaštiti zračnog prometa, čime će se osigurati terminološka dosljednost u svim dokumentima ICAO-a te dosljedno tumačenje povezanih standarda,
- Prilogom 17. standardom 4.4.3., koji se odnosi na zaštitni pregled transfernih putnika i njihove ručne prtljage, te standardom 4.5.5., koji se odnosi na zaštitni pregled predane transferne prtljage, utvrđuje se mogućnost izbjegavanja zaštitnog pregleda na temelju *one-stop* zaštitnog aranžmana između dviju ili više država. Međutim, ne postoji slična odredba za standard 4.3.1., koji se odnosi na zaštitne provjere i

<sup>2</sup> SL L 97, 9.4.2008., str. 72, [EUR-Lex - 02008R0300-20100201 - HR - EUR-Lex](#)

<sup>3</sup> SL L 299, 14.11.2015., str. 1., [EUR-Lex - 02015R1998-20260101 - HR - EUR-Lex](#)

<sup>4</sup> Nije objavljena u SL-u.

pretraživanja zrakoplova. Budući da se standardom 4.3.1. ne predviđa mogućnost neprovođenja zaštitne provjere ili pretraživanja zrakoplova na temelju *one-stop* zaštitnog aranžmana, standard bi trebalo izmijeniti kako bi se omogućilo odricanje od zahtjeva za provjeru ili pretraživanje ako je uspostavljen pouzdan *one-stop* zaštitni sustav. Tom predloženom izmjenom izbjegla bi se provedba revizije ICAO-a u državama koje već provode djelotvorne *one-stop* zaštitne aranžmane sa zaštitnim provjerama i pretraživanjima zrakoplova te je stoga od velike važnosti za bolje priznavanje unutarnjeg *one-stop* zaštitnog sustava Unije u tim važnim područjima.

Stoga bi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije, pod uvjetom da Vijeće ICAO-a bez znatnih promjena donese predložene izmjene Priloga 17., trebalo biti da u odgovoru na odgovarajući ICAO-ov dopis ne izrazi neslaganje, nego suglasnost s donesenim mjerama. Ako bi zakonodavstvo Unije odstupalo od novodonesenih standarda ICAO-a nakon predviđenog datuma početka primjene tih standarda, države članice trebale bi obavijestiti ICAO o stajalištu Unije o razlikama u odnosu na te konkretne standarde na temelju pripremnog dokumenta koji bi Komisija pravodobno podnijela Vijeću na raspravu i odobrenje te u kojem bi se navele detaljne razlike za vrijeme koje je potrebno za dovršetak provedbe.

#### **4. DOSLJEDNOST U ODNOSU NA DRUGE POLITIKE UNIJE**

Predložena odluka u skladu je s drugim politikama Unije, prije svega u području prometa, te ih dopunjuje.

#### **5. PRAVNA OSNOVA**

##### **5.1. Postupovna pravna osnova**

###### *5.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Članak 218. stavak 9. UFEU-a primjenjuje se neovisno o tome je li Unija članica tog tijela ili stranka tog sporazuma<sup>5</sup>.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”<sup>6</sup>.

###### *5.1.2. Primjena na ovaj predmet*

Vijeće ICAO-a tijelo je osnovano na temelju sporazuma – Čikaške konvencije.

Predviđeni akti proizvode pravne učinke za potrebe članka 218. stavka 9. UFEU-a. U skladu s člankom 54. Čikaške konvencije Vijeće ICAO-a donosi međunarodne standarde i preporučene prakse i označava ih kao priloge toj Konvenciji. Ti su standardi i preporučene prakse

<sup>5</sup> Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka/Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točka 64.

<sup>6</sup> Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka/Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 90. Čikaške konvencije u mjeri u kojoj postaju obvezujući za sve ugovorne stranke ICAO-a, osim ako većina potonjih obavijesti Vijeće ICAO-a o svojem neslaganju.

Nadalje, mogućim izmjenama predviđeni akti mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva EU-a, odnosno na Uredbu (EZ) br. 300/2008, Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 2015/1998 i Provedbenu odluku Komisije C(2015) 8005 u mjeri u kojoj one izričito upućuju na Prilog 17. Čikaškoj konvenciji.

Predviđenim aktima ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je donošenje stajališta Unije u pogledu takvih obavijesti obuhvaćeno područjem primjene članka 218. stavka 9. UFEU-a.

## **5.2. Materijalna pravna osnova**

### *5.2.1. Načelo*

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije.

Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

### *5.2.2. Primjena na ovaj predmet*

Glavni cilj i sadržaj donesenog akta odnose se na prometnu politiku.

U skladu s člankom 91. stavkom 1. UFEU-a Europska unija utvrđuje (a) zajednička pravila koja se primjenjuju na međunarodni promet prema državnom području države članice ili iz njega, odnosno, promet preko državnog područja jedne države članice ili više njih; (b) uvjete pod kojima prijevoznici nerezidentni u nekoj državi članici mogu pružati prometne usluge unutar te države članice; (c) mjere za poboljšanje sigurnosti prometa; (d) sve druge odgovarajuće odredbe.

Materijalna pravna osnova predložene odluke je članak 100. stavak 2. UFEU-a.

## **5.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 100. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

## Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti na 238. sjednici Vijeća  
Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu 19. izmjene  
Priloga 17. „Zaštita zračnog prometa”**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Konvencija o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”), kojom se uređuje međunarodni zračni prijevoz, stupila je na snagu 4. travnja 1947. Njome je osnovana Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO).
- (2) Sve države članice su države ugovornice Čikaške konvencije i članice ICAO-a, a Unija ima status promatrača u određenim tijelima ICAO-a. Šest država članica ima predstavnike u Vijeću ICAO-a.
- (3) Na temelju članka 54. Čikaške konvencije Vijeće ICAO-a može donositi međunarodne standarde i preporučene prakse.
- (4) Vijeće ICAO-a donijelo je međunarodne standarde i preporučene prakse u području zaštite zračnog prometa kao Prilog 17. Čikaškoj konvenciji.
- (5) Vijeće ICAO-a treba na svojoj 238. sjednici donijeti niz izmjena Priloga 17. Čikaškoj konvenciji. Predložene izmjene predstavljaju velik napredak i poboljšanje postojećeg teksta Priloga 17. jer će se njima poboljšati niz standarda i preporučenih praksi i njihovih definicija, a neke će se prakse bolje uskladiti s postojećim pristupima u Uniji, pogotovo u području zaštitnih provjera i pretraživanja zrakoplova.
- (6) Primjereno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u Vijeću ICAO-a s obzirom na to da predložene izmjene proizvode pravni učinak jer su obvezujuće na temelju međunarodnog prava i mogu presudno utjecati na sadržaj prava Unije, odnosno na Uredbu (EZ) br. 300/2008<sup>7</sup>, Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 2015/1998<sup>8</sup> i Provedbenu odluku Komisije C(2015) 8005<sup>9</sup>.

<sup>7</sup> Uredba (EZ) br. 300/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o zajedničkim pravilima u području zaštite civilnog zračnog prometa i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 2320/2002 (SL L 97, 9.4.2008., str. 72.).

<sup>8</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1998 od 5. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu zajedničkih osnovnih standarda iz područja zaštite zračnog prometa (SL L 299, 14.11.2015., str. 1.).

<sup>9</sup> Provedbena odluka Komisije C(2015) 8005 od 16. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu zajedničkih osnovnih standarda iz područja zaštite zračnog prometa koje sadržavaju informacije iz članka 18. točke (a) Uredbe (EZ) br. 300/2008 (nije objavljeno u SL-u).

- (7) Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije trebalo bi biti da se podrži predložena izmjena 19. Priloga 17. Čikaškoj konvenciji.
- (8) Stajalište Unije trebale bi izraziti države članice koje su članice Vijeća ICAO-a djelujući zajednički u ime Unije.
- (9) Stajalište Unije nakon što Vijeće ICAO-a donese predloženu izmjenu 19. Priloga 17. Čikaškoj konvenciji, što će postupkom slanja dopisa državama najaviti glavni tajnik ICAO-a, trebalo bi biti da se bez neslaganja izrazi suglasnost s izmjenama. Ako bi zakonodavstvo Unije odstupalo od novodonesenih međunarodnih standarda i preporučenih praksi nakon predviđenog datuma početka njihove primjene, o razlikama u odnosu na te konkretne međunarodne standarde i preporučene prakse trebalo bi obavijestiti ICAO. Stajalište Unije u pogledu takvih razlika trebalo bi se temeljiti na pisanom dokumentu koji Komisija podnosi Vijeću na raspravu i odobrenje,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

- (1) Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti na 238. sjednici Vijeća ICAO-a ili na bilo kojoj sljedećoj sjednici u pogledu izmjene 19. Priloga 17. Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu je da se u potpunosti podrže predložene izmjene.
- (2) Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije, pod uvjetom da Vijeće ICAO-a bez znatnih promjena donese predloženu izmjenu 19. Priloga 17. Čikaškoj konvenciji iz stavka 1., je da se u odgovoru na ICAO-ov dopis bez neslaganja izrazi suglasnost s donesenom mjerom. Ako bi zakonodavstvo Unije odstupalo od novodonesenih međunarodnih standarda nakon predviđenog datuma početka njihove primjene, ICAO mora biti obaviješten o razlikama u odnosu na te konkretne međunarodne standarde u skladu s člankom 38. Čikaške konvencije.

Ako se zakonodavstvo Unije razlikuje od standardâ iz Priloga 17. Čikaškoj konvenciji, Komisija pravodobno, a najmanje dva mjeseca prije bilo kojeg roka za obavješćivanje o razlikama koji ICAO odredi, podnosi Vijeću na raspravu i odobrenje pripremni dokument u kojem se utvrđuje stajalište Unije o detaljno opisanim razlikama o kojima države članice trebaju obavijestiti ICAO u ime Unije.

#### *Članak 2.*

Stajalište iz članka 1. stavka 1. izražavaju države članice Unije koje su članice Vijeća ICAO-a djelujući zajednički u interesu Unije.

Stajalište iz članka 1. stavka 2. izražavaju sve države članice Unije djelujući zajednički u interesu Unije.

*Članak 3.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*